

**А П Е Л Л Я Ц И О Н Н О Е   О П Р Е Д Е Л Е Н И Е**

Санкт-Петербург

13 октября 2016 года

Судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда в составе:

председательствующего

Рогачевой В.В.,

судей

Матвеевой Н.Л., Хрулевой Т.Е.,

при секретаре

Прядко А.Е.,

рассмотрела в судебном заседании по правилам суда первой инстанции без учета особенностей, предусмотренных главой 39 ГПК РФ, дело по апелляционным жалобам религиозной общины Свидетели Иеговы (Finland, 01300, Vantaa, Puutarhatie,60), религиозной организации «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России», публично-правовой корпорации «Свидетели Иеговы в Германии» на решение Выборгского городского суда Ленинградской области от 03 февраля 2016 года по гражданскому делу № 2-9/2016 о признании материалов экстремистскими и их конфискации,

Заслушав доклад судьи Ленинградского областного суда Хрулевой Т.Е., объяснения представителей Северо-Западной транспортной прокуратуры Поздняковой А.А., Федоровой К.В., представителей подателей жалоб Дюбина А.М., Шипилова В.Л., Новакова М.В., представителей ООО «Содействие»-Машарипова С.Х., Денисенко А.П., судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда

**установила:**

Ленинград-Финляндский транспортный прокурор обратился в Выборгский городской суд Ленинградской области с заявлением о признании брошюр «Конец близок?», издание: январь 2015 года, на 16 страницах, «На что надеяться бездомным и бедным», издание: февраль 2015 года, на 16 страницах, экстремистскими и их конфискации.

В обоснование заявленных требований прокурор указал, что 01.03.2015 г. на таможенный пост МАПШ Светогорск Выборгской таможни по направлению въезда в Российскую Федерацию из Финляндской Республики прибыло транспортное средство перевозчика «Свидетели Иеговы» регистрационный номер VGL-827, полуприцеп № WHK-610. Согласно товаросопроводительным документам от грузоотправителя «Свидетели Иеговы» в адрес получателя «Административный центр Свидетелей Иеговы в России» перемещался товар - книги и брошюры, общим количеством 1744 грузовых места, общим весом 19 197 кг., а именно брошюры с названием «Конец близок?» 2015. Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania - 532 940 шт., брошюры с названием «На что надеяться бездомным и бедным» 2015 г. Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania - 532 940 шт. (акт таможенного досмотра № 10206010/160315/000343).

16.03.2015 г. в связи с установлением достаточных данных о несоблюдении религиозной общиной «Свидетели Иеговы» запрета ввоза на территорию Российской Федерации печатных материалов, содержащих призывы к осуществлению экстремистской деятельности, Выборгской таможней возбуждено дело об административном правонарушении, предусмотренном ч. 1 ст. 16.3 КоАП РФ.

Ссылаясь на то, что согласно справке об исследовании АНО «Центр социокультурных экспертиз» от 10.03.2015 №53/15 в содержании брошюр имеются признаки обоснования или оправдания отказа граждан от исполнения гражданских обязанностей, содержится обращение к аудитории, в которых негативно оценивается человек или группа лиц по признакам их отношения к религии, в тексте вводится представление о «злых делах», утверждается, что к ним относится вся проповедническая деятельность любых других религий, кроме Свидетелей Иеговы; материалы содержат обращение к аудитории с целью пробудить к враждебному восприятию людей, выделяемых по признаку религиозной принадлежности, через представление о «врагах Бога»- «... для того, чтобы уничтожить своих врагов, Бог пошлет войско ангелов», «Бог пошлет с любящими насилие так же, как поступил с жителями древней Ниневии. Это навсегда положит конец насилию»; в брошюрах содержится оправдание необходимости осуществления агрессивных, насильственных, жестких действий, направленных против человека в связи с его религиозной принадлежностью, а именно оправдание уничтожения всех «врагов Бога»- «во время будущего «дня суда»... будут уничтожены те, кто намеренно сделали себя врагами Бога. Но своим друзьям Бог сохранит жизнь, так же как он сохранил жизнь Ною и его семье во время потопа»; содержится обращение к аудитории с целью пропаганды исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признаку его религиозной принадлежности, в утверждении «конец религиям, которые не оправдали ожиданий бога и людей», «пророки возвещают ложь, священнослужители правят по их указке», и учитывая, что количество перемещаемого товара (1064980 экз.) не исключает намерения распространения этих материалов среди населения Российской Федерации, считал, что выпуск в свободное обращение брошюр «Конец близок?», «На что надеяться бедным и бездомным», изданных с целью осуществления организацией Свидетели Иеговы своей деятельности может привести к разжиганию национальной и религиозной розни, что влечет нарушение прав и законных интересов Российской Федерации, неопределенного круга лиц.

03 февраля 2016 года решением Выборгского городского суда Ленинградской области исковые требования удовлетворены.

В апелляционной жалобе религиозная община Свидетели Иеговы (Finland, 01300, Vantaa, Puutarhatie,60) просила решение суда отменить, в иске отказать, указывая на то, что судом нарушены нормы материального и процессуального права, поскольку действие Федерального закона «О противодействии экстремистской деятельности» не регулирует вопросы взаимоотношений между Богом и людьми, не учтены положения ст.3.1 закона, которыми прямо запрещено признание Библии, ее содержания и цитат, экстремистским материалом. Кроме того, судом не дано оценки

доказательствам, представленным заинтересованным лицом, а именно, заключению ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет №436/15 от 25.03.2015, заключению специалиста Астапова С.Н. от 21.12.2015, выполнившего религиозноведческое исследование, а также имеется неполнота при проведении судебной экспертизы, так как религиовед участия в экспертизе не принимал.

В апелляционной жалобе религиозная организация «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России» просила решение суда отменить, в иске отказать, указывая на нарушение норм материального и процессуального права, поскольку неправильно применены положения Федерального закона Российской Федерации «О противодействии экстремистской деятельности», судом дана оценка религиозным догматам и текстам Библии, в том числе без исследования полного текста (контекста). Решение не содержит оценки доказательств, опровергающих вывод об экстремистском характере материалов, выводы экспертного заключения противоречат ранее проведенному комплексному исследованию того же центра ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет». Ссылаясь на заключение доктора философских наук заведующего кафедрой философии и религии и религиоведения Южного федерального университета Астапова С.Н., представитель указывал, что спорные цитаты не рассматриваются в религиоведении как обоснование применения насилия или необходимости враждебного ненавистнического отношения к людям. Считал, что эксперт опирался на несоответствующую тематике литературу, методы исследования не отвечают целям и характеру материала, интерпретация текста не опирается на лингвистическую аргументацию. Экспертное заключение получено с нарушением процессуального закона, фактически комплексная экспертиза не проводилась. Кроме того, эксперт был не вправе собирать материал для исследования, а имеющиеся в деле брошюры не исследовались. Дается оценка справке АНО «Центр социокультурных экспертиз». Полагает, что судом нарушены принципы беспристрастности и объективности, принцип единообразия в толковании и применения норм права.

В апелляционной жалобе лицо, не привлеченное к участию в деле публично-правовая корпорация «Свидетели Иеговы в Германии», просила решение суда отменить, в иске отказать, ссылаясь на то, что решение вынесено с нарушением норм материального и процессуального права, поскольку собственник данных материалов не привлечен к участию в деле, суд неправильно истолковал Федеральный закон «О противодействии экстремистской деятельности», не учел постановление Пленума Верховного суда Российской Федерации от 28.06.2011 №11.

В возражениях на жалобу публично-правовой корпорации «Свидетели Иеговы в Германии» Прокурор указывал на несостоятельность доводов жалобы, просил решение оставить без изменения, жалобу без удовлетворения.

Представители Северо-Западной транспортной прокуратуры в судебное заседание явились, заявление поддержали.

Представители религиозной общины Свидетели Иеговы (Finland, 01300, Vantaa, Puutarhatie,60), религиозной организации «Управленческий центр

Свидетели Иеговы в России», публично-правовой корпорации «Свидетели Иеговы в Германии» в судебное заседание явились, указали, что оснований не доверять заключению судебной комплексной лингвистической религиоведческой экспертизы, проведенной в ФБУ «Российский федеральный центр судебной экспертизы при Министерстве юстиции Российской Федерации» не имеется, выводы экспертов согласуются с комплексным религиоведческим лингвистическим исследованием ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет», выполненным Кузнецовым С.А. и Шахнович М.М., заключениями филолога Алифановой О.Г., религиоведа Астапова С.Н., рецензией Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, представленными в деле, в связи с чем заявление прокурора не подлежит удовлетворению.

Представитель ГУ Министерства юстиции Российской Федерации по Ленинградской области в судебное заседание не явился, просил слушать дело в его отсутствие.

Представители ООО «Содействие» явились, решение по делу оставили на усмотрение судебной коллегии.

Изучив материалы дела, обсудив доводы апелляционных жалоб, выслушав лиц, участвующих в деле, судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда приходит к следующему.

Из материалов дела следует, что 01 марта 2015 года на таможенный пост МАПП Светогорск Выборгской таможни по направлению въезда в Российскую Федерацию из Финляндской Республики на транспортном средстве «Свидетели Иеговы» (Финляндия) регистрационный номер VGL-827, полуприцеп № WHK-610, перемещались брошюры с названием «Конец близок?» издание январь 2015 года, сделано в Германии, на 16 листах. Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania - 532 940 шт., брошюры с названием «На что надеяться бездомным и бедным» издание февраль 2015 года, сделано в Германии, на 16 листах. Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania - 532 940 шт. (акт таможенного досмотра № 10206010/160315/000343). Согласно товаросопроводительным документам от грузоотправителя «Свидетели Иеговы» в адрес получателя «Административный центр Свидетелей Иеговы в России» перемещался товар - книги и брошюры, общим количеством 1744 грузовых места, общим весом 19 197 кг.

Из дарственной спецификации №190022-RU-1 от 16 февраля 2015 года, представленной в таможенный орган, усматривается, что грузополучателем товара (книги и брошюры) являлся «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России» (Санкт-Петербург, п.Солнечное, ул.Средняя, д.6), товар направлялся через религиозную общину Свидетели Иеговы (Finland, 01300, Vantaa, Puutarhatie,60). Данная спецификация составлена на основании договора б/н от 01.01.2011 ( т.1 л.д.145).

Договором б/н от 01.01.2011, заключенным между Публично-правовой корпорацией «Свидетели Иеговы в Германии» и Религиозной организацией «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России», предусмотрено, что Публично-правовая корпорация передает в собственность, а Религиозная

организация принимает пожертвования в виде Библий, религиозной литературы, бланков, конвертов, информации на разных носителях, наглядных пособий, звукозаписей, видеозаписей, футляров для хранения религиозных журналов, как собственного производства, так и изданные другими издательствами. Религиозная организация «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России» обязуется принять эти товары (предметы) (пункт 1.1). Публично-правовая корпорация осуществляет отправку и доставку товаров (предметов) по договору на основании оформленных заказов на товары, извещает об отправке товаров (п. 2.1, 2.3).

Как указывал Конституционный суд Российской Федерации в определении от 02.07.2013 N 1053-О, принятие решения о признании информационных материалов экстремистскими и одновременно об их конфискации в судебном порядке, безусловно, предполагает возможность участия в соответствующем судебном разбирательстве собственника таких материалов.

В настоящем деле установлено, что публично-правовая корпорация «Свидетели Иеговы в Германии» являлась собственником печатных брошюр и отправителем груза, и не была привлечена к участию в деле, в связи с чем определением от 08 июня 2016 года судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда перешла к рассмотрению дела по апелляционным жалобам религиозной общины Свидетели Иеговы (Finland, 01300, Vantaa, Puutarhatie,60), религиозной организации «Управленческий центр Свидетели Иеговы в России», публично-правовой корпорации «Свидетели Иеговы в Германии» на решение Выборгского городского суда Ленинградской области от 03 февраля 2016 года, по правилам производства в суде первой инстанции, без учета особенностей, предусмотренных статьей 39 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации и привлекла к участию в деле в качестве заинтересованного лица публично-правовую корпорацию «Свидетели Иеговы в Германии».

Федеральным законом «О противодействии экстремистской деятельности» от 25.07.2002 № 114-ФЗ в целях защиты прав и свобод человека и гражданина, основ конституционного строя, обеспечения целостности и безопасности Российской Федерации определяются правовые и организационные основы противодействия экстремистской деятельности, устанавливается ответственность за ее осуществление.

В соответствии со статьей 1 данного Федерального закона экстремистской деятельностью (экстремизмом) является насильственное изменение основ конституционного строя и нарушение целостности Российской Федерации; публичное оправдание терроризма и иная террористическая деятельность; возбуждение социальной, расовой, национальной или религиозной розни; пропаганда исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признаку его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии; нарушение прав, свобод и законных интересов человека и гражданина в зависимости от его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии;

воспрепятствование осуществлению гражданами их избирательных прав и права на участие в референдуме или нарушение тайны голосования, соединенные с насилием либо угрозой его применения; воспрепятствование законной деятельности государственных органов, органов местного самоуправления, избирательных комиссий, общественных и религиозных объединений или иных организаций, соединенное с насилием либо угрозой его применения; совершение преступлений по мотивам, указанным в пункте "е" части первой статьи 63 УК Российской Федерации; пропаганда и публичное демонстрирование нацистской атрибутики или символики либо атрибутики или символики, сходных с нацистской атрибутикой или символикой до степени смешения, либо публичное демонстрирование атрибутики или символики экстремистских организаций; публичные призывы к осуществлению указанных деяний либо массовое распространение заведомо экстремистских материалов, а равно их изготовление или хранение в целях массового распространения; публичное заведомо ложное обвинение лица, замещающего государственную должность Российской Федерации или государственную должность субъекта Российской Федерации, в совершении им в период исполнения своих должностных обязанностей деяний, указанных в настоящей статье и являющихся преступлением; организация и подготовка указанных деяний, а также подстрекательство к их осуществлению; финансирование указанных деяний либо иное содействие в их организации, подготовке и осуществлении, в том числе путем предоставления учебной, полиграфической и материально-технической базы, телефонной и иных видов связи или оказания информационных услуг (пункт 1), а экстремистскими материалами признаются предназначенные для обнародования документы либо информация на иных носителях, призывающие к осуществлению экстремистской деятельности либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности, в том числе труды руководителей национал-социалистической рабочей партии Германии, фашистской партии Италии, публикации, обосновывающие или оправдывающие национальное и (или) расовое превосходство либо оправдывающие практику совершения военных или иных преступлений, направленных на полное или частичное уничтожение какой-либо этнической, социальной, расовой, национальной или религиозной группы (пункт 3).

Согласно статье 13 Федерального закона «О противодействии экстремистской деятельности» от 25 июля 2002 года № 114-ФЗ на территории Российской Федерации запрещается распространение экстремистских материалов, а также их производство или хранение в целях распространения. В случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации, производство, хранение или распространение экстремистских материалов является правонарушением и влечет за собой ответственность. Информационные материалы признаются экстремистскими федеральным судом по месту их обнаружения, распространения или нахождения организации, осуществившей производство таких материалов, на основании заявления прокурора или при производстве по соответствующему делу об административном правонарушении, гражданскому или уголовному делу.

Одновременно с решением о признании информационных материалов экстремистскими судом принимается решение об их конфискации.

В силу статьи 3.1 Федерального закона Библия, Коран, Танах и Ганджур, их содержание и цитаты из них не могут быть признаны экстремистскими материалами.

Как следует из справки автономной некоммерческой организации «Центр социокультурных экспертиз» об исследовании № 53/15 от 10 марта 2015 года, составленной на основании запроса от 05 марта 2015 года, в содержании информационных материалов имеются признаки обоснования или оправдания отказа граждан от исполнения гражданских обязанностей, содержатся обращения к аудитории, в которых негативно оценивается человек или группа лиц по признакам отношения к религии, содержится оправдание необходимости осуществления агрессивных, насильственных, жестоких действий, направленных против человека в связи с его религиозной принадлежностью, содержатся обращения к аудитории с целью пропаганды исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признаку его религиозной принадлежности или отношения к религии.

Определением Выборгского городского суда Ленинградской области от 28 мая 2015 года по делу назначена судебная комплексная лингвистическая религиоведческая экспертиза, проведение которой было поручено экспертам Центра экспертиз ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет».

Согласно заключению эксперта-лингвиста Редькиной Т.Ю., в брошюрах присутствуют высказывания, обосновывающие необходимость совершения противоправных действий, в том числе применения насилия, в отношении группы лиц, а также присутствует обоснование или оправдание необходимости враждебного, ненавистнического отношения к людям, выделяемых по признаку принадлежности к группе «враги Бога». По вопросам содержатся ли в брошюрах призывы к осуществлению или обоснование или оправдание необходимости осуществления действий, направленных на насильственное изменение основ конституционного строя Российской Федерации, нарушения целостности Российской Федерации, установления неравноправия и дискриминации групп людей в зависимости от их социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности, высказывания, обосновывающие и (или) утверждающие необходимость ограничения или лишения благ, нарушения прав и свобод человека или группы лиц по признакам пола, расы, национальности, языка, происхождения, отношения к религии, а также по принадлежности к какой-либо социальной группе, унижительные или оскорбительные характеристики лиц, выделяемых по признаку принадлежности к расе, национальности, религии или социальной группе, эксперт пришел к выводу об отсутствии таких высказываний.

Оспаривая экстремистский характер материалов заинтересованными лицами в суд первой инстанции представлены заключения Алифановой О.Г., доцента кафедры английской филологии и сопоставительного языкознания Уральского государственного педагогического университета, имеющей

специальность «Филологические науки-теория языка» (т.3 л.д.104-110), Астапова С.Н. - профессора кафедры философии религии и религиоведения Южного федерального университета (г.Ростов-на-Дону) (т.3 л.д.113-127), рецензия Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (т.3 л.д.184-239), комплексное религиоведческое лингвистическое исследование ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет» №436/15, выполненное Кузнецовым С.А.- директором Научно-исследовательского экспертного центра СПбГУ по изучению проблем экстремизма и коррупции, доктором филологических наук, имеющим образование по специальности «Русский язык», членом совета по изучению информационных материалов религиозного содержания на предмет выявления в них признаков экстремизма при Министерстве юстиции РФ, и Шахнович М.М.-заведующей кафедрой философии религии и религиоведения философского факультета СПбГУ, профессором, доктором философских наук, членом Совета по взаимодействию с религиозными объединениями при Президенте РФ (т.4 л.д.1-39), согласно которым в текстах брошюр «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует признаки, подтверждающие экстремистский характер печатных материалов.

В ходе рассмотрения дела в суде апелляционной инстанции публично-правовая корпорация «Свидетели Иеговы в Германии» просила назначить и провести по делу судебную комплексную лингвистическую религиоведческую экспертизу на предмет наличия высказываний экстремистского характера в печатных материалах.

Определением судебной коллегии по гражданским делам Ленинградского областного суда от 30 июня 2016 года по делу назначена комплексная лингвистическая религиоведческая экспертиза, производство которой было поручено Федеральному бюджетному учреждению «Российский федеральный центр судебной экспертизы при Министерстве юстиции Российской Федерации» (г.Москва).

Экспертами Волоховой Л.А., имеющей образование по специальности «Психология», дополнительную профподготовку по судебной психологической экспертизе, аттестованной в соответствии со ст. 12 Федерального закона от 31.05.2001 г. № 73-ФЗ «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации», имеющей право самостоятельного производства экспертиз по специальности «Исследование психологии и психофизиологии человека», стаж работы с 2003 года, Крюк Е.К., имеющей образование по специальности «Филология», дополнительную профподготовку по судебной лингвистической экспертизе, аттестованной в соответствии со ст. 12 Федерального закона от 31.05.2001 г. № 73-ФЗ «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации», имеющей право самостоятельного производства лингвистических экспертиз по специальности «Исследование продуктов речевой деятельности», стаж с 2013 года, а также экспертом Паниным С.А., доцентом кафедры философии университета им. Д.И. Менделеева, имеющим образование по специальности «Религиоведение», ученую степень кандидата философских наук, стаж работы



по специальности с 2012 года, в заключении № 2822-2823/24-2 от 13 сентября 2016 года даны следующие ответы :

1. В брошюрах «Конец близок?» и «На что надеяться бездомным и бедным» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков побуждения (в том числе в форме призыва) к совершению насильственных, разрушительных, дискриминирующих действий. С позиции современного религиоведения в брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствуют признаки призыва к осуществлению, обоснования и оправдания необходимости осуществления действий, направленных на насильственное изменение основ конституционного строя Российской Федерации, призыва к нарушению целостности Российской Федерации, обоснования или оправдания необходимости нарушения целостности Российской Федерации;
2. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков оправдания идеологии насилия и/или разрушительных действий. С позиции современного религиоведения отсутствуют признаки обоснования и оправдания отказа граждан от исполнения гражданских обязанностей или совершения иных противоправных действий;
3. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков оправдания каких-либо насильственных, разрушительных, дискриминирующих действий (в том числе геноцида, массовых репрессий, депортаций) против какой-либо группы, выделенной по признаку расы, национальности, языка, отношения к религии, принадлежности к какой-либо социальной группе, или против представителей такой группы. С позиции современного религиоведения отсутствуют высказывания, обосновывающие и (или) утверждающие необходимость геноцида, массовых репрессий, депортаций, совершения иных противоправных действий, в том числе применения насилия в отношении представителей какой-либо нации, расы, приверженцев той или иной религии и других групп лиц;
4. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков возбуждения вражды (ненависти, розни) по отношению к группе лиц, выделяемой по признакам расы, национальности, языка, отношения к религии, принадлежности к какой-либо социальной группе. С позиции современного религиоведения отсутствуют признаки обоснования и оправдания необходимости враждебного, ненавистнического отношения к людям, выделяемым по признаку социальной, национальной, расовой, религиозной или языковой принадлежности;
5. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков пропаганды исключительности, превосходства, неполноценности человека по признаку пола, расы, национальности, языка, происхождения, отношения к религии; унижения человеческого достоинства по признаку расы, национальности, отношения к религии, принадлежности к какой-либо

социальной группе. С позиции современного религиоведения отсутствуют признаки пропаганды исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признакам религиозной, национальной или расовой принадлежности. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» не выявлено высказываний, обосновывающих и (или) утверждающих необходимость ограничения или лишения благ, нарушения прав и свобод человека или группы лиц по признакам пола, расы, национальности, языка, происхождения, отношения к религии, а также по принадлежности к какой-либо социальной группе;

б. В брошюрах «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» отсутствует совокупность лингвистических и психологических признаков унижения человеческого достоинства по признаку расы, национальности, отношения к религии, принадлежности к какой-либо социальной группе. С позиции современного религиоведения отсутствуют унижительные или оскорбительные характеристики лиц, выделяемых по признаку принадлежности к расе, национальности, религии или социальной группе.

Из исследовательской части заключения следует, что брошюра «Конец близок?» на 16 листах, на первой странице брошюры помещено изображение бегущих людей и название брошюры, на второй странице имеется содержание с указанием рубрик, названий статей и страниц, выходные данные («© 2015 Watch Tower Bible And Tract Society of Pennsylvania Is the End Near? © 2015 Wachturm Bible- und Tractat- Gesellschaft der Zeugen Jehovas, e. V., Selters/Taunus Конец близок? Издание: январь 2015 года», «Сделано в Германии»), а также указаны адреса для связи со Свидетелями Иеговы в Минске и Санкт-Петербурге). Брошюра «На что надеяться бездомным и бедным» на 16 листах, на первой странице брошюры помещено изображение трех людей (женщины, мужчины и девочки), под ним размещено название брошюры, на второй странице имеется содержание с указанием рубрик, названий статей и страниц, выходные данные («© 2015 Watch Tower Bible And Tract Society of Pennsylvania Hope for the Homeless and the Poor © 2015 Wachturm Bible- und Tractat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas, e. V., Selters/Taunus На что надеяться бездомным и бедным Издание: февраль 2015 года», «Сделано в Германии»), а также указаны адреса для связи со Свидетелями Иеговы в Минске и Санкт-Петербурге).

Брошюры «На что надеяться бездомным и бедным» и «Конец близок?» представляют собой опубликованную письменную речь, являются результатом сознательной, целенаправленной речевой (текстовой) деятельности авторов, размещены в публичном пространстве с помощью технических средств, информация в них специально организована (используются факторы регулярности, систематичности и периодичности). Тексты отличаются односторонней направленностью передаваемой информации и отсутствием непосредственной обратной связи между автором и адресатом. Уровень коммуникации массовый. В статьях брошюр как предмет речи отсутствуют группы лиц, выделенные по признаку расы, национальности, языка, отношения к религии, принадлежности к какой-либо

социальной группе, или представители такой группы, а также какие-либо насильственные, разрушительные, дискриминирующие действия. Мотивационно-целевой анализ брошюр «Конец близок?» и «На что надеяться бездомным и бедным» показал, что направленность текстов носит информационно-просветительский, проповеднический характер. Коммуникативными намерениями авторов являются: предоставление читателям информации о деятельности религиозной организации Свидетели Иеговы, знакомство и расширение знаний адресата о Библии и основных ее постулатах, формирование и подкрепление позитивного образа религиозной организации Свидетели Иеговы, побуждение читателей следовать христианским законам, прописанным в Библии. Тексты не содержат конфликтной основы (авторы не противопоставляют между собой группы лиц, выделенные по признакам расы, языка, национальности, отношения к религии, принадлежности к какой-либо социальной группе). Материал не направлен на формирование каких-либо негативных, враждебных установок по отношению к какой-либо группе лиц; не содержит побуждения адресата к совершению насильственных, разрушительных, дискриминирующих действий (в том числе против какой-либо группы лиц).

Религиоведом установлено, что представленные тексты являются литературой религиозного движения Свидетели Иеговы. В текстах исследуемых брошюр используются цитаты из перевода Библии «Священное Писание - Перевод нового мира, специфичного для религиозного движения Свидетели Иеговы, в связи с чем соответствующие цитаты сверялись с цитатами из Синодального перевода, используемого в том числе в Русской православной церкви и являющегося наиболее распространенной русскоязычной версией Библии. Брошюра «Конец близок?» посвящена изложению учения Свидетелей Иеговы о Дне суда. Фрагмент Откровения (с.4) взят из перевода Нового мира по смыслу идентичен Синодальному переводу (Откровение Иоанна Богослова (Откр. 19:19). Излагаемое в данном фрагменте брошюры учение, в целом, не специфично для Свидетелей Иеговы, оно присуще не только им, но также и другим направлениям христианства, и восходит напрямую к тексту Библии. В цитируемых фрагментах Откровения, так и согласно их интерпретации, содержащейся в исследуемой брошюре, ангелы сражаются против «царей земли», не привлекая на свою сторону людей, верующий не может принять участие в битве ангела против «царей земли» в качестве активного участника. Брошюра «На что надеяться бездомным и бедным» затрагивается проблемы бедности и стихийных бедствий, воспитания детей и терроризма, в текст также включена биография арабского математика Аль-Хорезми (с. 12-13) и рассказ о гавайских короткохвостых кальмарах (с. 16). Теме насилия посвящен отдельный раздел брошюры, отношение к которой формулируется как однозначно отрицательное (с. 14-15). На с. 4-5 брошюры «Конец близок?» говорится о том, что после победы над «царями земли» Бог «установит царство» (подразумевается царство Бога). Это цитата из книги Даниила (2:44), которая в переводе Нового мира соответствует по смыслу Синодальному переводу. Описываемые в брошюре политические изменения, во-первых, относятся к

событиям Дня суда, во-вторых, не подразумевают призывов к активному вмешательству верующих в изменения территориальных границ государственных образований. С позиции современного религиоведения брошюра «На что надеяться бездомным и бедным» не затрагивает проблему изменения государственных границ посредством действия людей. В брошюре «Конец близок?» (с. 10-11) приводится в позитивном ключе, в качестве примера поведения, история человека, отказавшегося от преступной деятельности в результате своего вступления в религиозное движение Свидетелей Иеговы. Отказ от замысла совершить преступные действия (ограбление) представлен в данном фрагменте в одобрительном смысле. В целом в брошюре «Конец близок?» не содержится обоснования отказа граждан от исполнения гражданских обязанностей или призыва к такому отказу. Брошюра «На что надеяться бездомным и бедным», содержит фрагменты, призывающие соблюдать закон и активно участвовать в общественной жизни, посвящена проблеме повторной социализации людей, попавших в трудную жизненную ситуацию, предлагая изучение Библии в группах последователей религиозного движения Свидетели Иеговы в качестве инструмента социализации, и не содержит призывов или обоснования отказа от исполнения гражданских обязанностей. В брошюре «Конец близок?» в контексте повествования о событиях Дня суда отмечается, что во время этих событий Богом будут «уничтожены те, кто намеренно сделал себя врагами Бога» (с. 5). Несмотря на наличие подобного утверждения, учитывается, что оно приводится в контексте описания библейских событий Дня суда и не может рассматриваться как оправдание для применения людьми насилия по отношению к другим людям, массовых репрессий, геноцида, депортаций и т.п. Брошюра «На что надеяться бездомным и бедным» не поддерживает насильственных действий в целом, включая насильственные действия на основании национальной, расовой и иной принадлежности. Фрагмент Псалма 37:10 в переводе Нового мира (с.15) соответствует Пс. 36:10 в Синодальном переводе, является аутентичным фрагментом текста Библии. В брошюре относительно данного фрагмента дается следующее пояснение: «Чтобы спасти кротких и миролюбивых людей, Бог поступит с любящим насиле так же, как поступил с жителями древней Ниневи» (выше в тексте брошюры рассказывается о том, что, согласно тексту Библии, Бог превратил древний ассирийский город Ниневию в пустошь). Из контекста брошюры недвусмысленно следует, что речь в данном случае идет о действиях Бога по отношению к человечеству. С религиоведческой точки зрения, утверждение о том, что Бог наказывает грешников, «нечестивых людей», не может рассматриваться как обоснование необходимости насильственных действий по отношению к социальной группе «нечестивые люди». В брошюре «Конец близок?» содержится однозначное разделение религии на «правильные» и «неправильные». Тем не менее, подобная концепция не является уникальной, присуща большинству направлений христианства и является одной из главных тем текста Библии. При этом раскрытие указанных тем в тексте брошюры по смыслу не выходит за пределы религиозного учения, содержащегося в тексте Библии, в частности, фрагмент брошюры,

«оправданный «Конец религиям, которые не оправдали ожиданий Бога и людей», целиком состоит из цитат из Библии: Книга Иеремии 5:31 и Евангелие от Матфея 7:21-23, и не содержит каких-либо дополнений, комментариев. Содержательно процитированные фрагменты в представленном в брошюре переводе соответствуют Синодальному переводу Библии. Вопросы об отношении к людям, отличающимся по признаку расы или языка не ставятся в данной брошюре. Несмотря на то, что в брошюрах представлена критика «неправильных» религий и негативных аспектов жизни в современном обществе, указанных фрагментов недостаточно для того, чтобы говорить о наличии в тексте обоснования или оправдания ненавистнического отношения к людям, выделяемым по признакам социальной, религиозной и т.д. принадлежности. Таким образом, ощущение исключительности учения свидетелей Иеговы, создаваемое данной брошюрой, является характерной особенностью религиозных текстов авраамических религий. В тексте брошюры «Конец близок?» также содержатся высказывания, дающие негативную моральную оценку современному обществу в целом. Подобные высказывания, однако, характерны для многих религий и являются достаточно типичной формой выражения религиозного учения. При этом исключительные фрагменты (с.6-7) не содержат высказываний, прямо утверждающих исключительность конкретного религиозного учения или иной оригинальной группы. В тексте брошюры «На что надеяться бездомным и бесным» тема пропаганды исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признакам религиозной, национальной или расовой принадлежности не поднимается. Поднимаемая в некоторых местах брошюры тема спасения праведных на Дне суда (с. 7, с. 15) является типичным религиозным сюжетом в подавляющем большинстве направлений христианства и не должна рассматриваться в качестве признака пропаганды превосходства либо неполноценности человека по признакам религиозной, национальной или расовой принадлежности.

В соответствии со ст. 2 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации задачами гражданского судопроизводства являются правильное и своевременное рассмотрение и разрешение гражданских дел в целях защиты нарушенных или оспариваемых прав, свобод и законных интересов указанных в ней субъектов частного и публичного права.

Доказательствами по делу являются полученные в предусмотренном законом порядке сведения о фактах, на основе которых суд устанавливает наличие или отсутствие обстоятельств, обосновывающих требования и возражения сторон, а также иных обстоятельств, имеющих значение для правильного рассмотрения и разрешения дела. Эти сведения могут быть получены из объяснений сторон и третьих лиц, показаний свидетелей, письменных и вещественных доказательств, аудио- и видеозаписей, заключений экспертов (ч.1 ст. 55 ГПК РФ).

Согласно ч. 1 ст. 79 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации при возникновении в процессе рассмотрения дела вопросов, требующих специальных знаний в различных областях науки, техники, искусства, ремесла, суд назначает экспертизу. Проведение экспертизы может

быть поручено судебнo-экспертнoму учреждению, конкретнoму эксперту или нeскольким экспертам.

В соответствии со ст. 8 Федеральнoго закона от 31.05.2001 № 73-ФЗ «О государственнoй судебнo-экспертнoй деятельности в Российской Федерации» эксперт проводит исследования объективно, на строго научнoй и практической основе, в пределах соответствующей специальности, всесторонне и в полном объеме. Заключение эксперта должно основываться на положениях, дающих возможность проверить обоснованность и достоверность сделанных выводов на базе общепринятых научных и практических данных.

Судебная коллегия считает возможным принять в качестве допустимого письменнoго доказательства заключение экспертов Федеральнoго бюджетнoго учреждения «Российский федеральный центр судебнoй экспертизы при Министерстве юстиции Российской Федерации», поскольку заключение последовательно, мотивировано, основано на фактических материалах дела, эксперты обладают специальными познаниями в соответствующих областях, имеют стаж экспертнoй работы, предупреждены об уголовнoй ответственности за дачу ложнoго заключения, исследование проводилось в соответствии с утвержденнoй методикой проведения психологo-лингвистического исследования материалов по делам, связанным с противодействием экстремизму и терроризму, вопросы решались экспертом-психологом и экспертом-лингвистом в рамках комплекснoго психологo-лингвистического исследования, при этом лингвистом осуществлялось лингвистическое исследование материалов (в том числе предметно-содержательный анализ и анализ речевых целей, с использованием семантического анализа и коммуникативнoго анализа), психологом - психологическое исследование (в том числе мотивационно-целевой анализ, психологический анализ коммуникативнoй деятельности, анализ социально-психологической направленности материалов). При проведении религиоведческой части экспертизы использовались системный, герменевтический, компаративный, типологический методы и структурно-функциональный анализ с учетом соотношения используемых цитат перевода Библии «Священнoе Писание - Перевод нoвого мира» цитатам из Синодальнoго перевода, используемого в том числе в Русской православнoй церкви. При этом уточнение экспертами вопросов не выходит за рамки вопросов, поставленных судебнoй коллегией в определении о назначении по делу экспертизы, в связи с чем признается допустимым.

Оценивая собранные доказательства каждое в отдельности и в совокупности по правилам ст.67 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, судебная коллегия приходит к выводу, что оснований не доверять выводам названнoй комплекснoй судебнoй экспертизы у судебнoй коллегии не имеется, поскольку экспертиза назначена и проведена в соответствии с нормами процессуального законодательства, эксперты являются квалифицированными специалистами в данной области знаний, их выводы категоричны и не противоречат друг другу, сделаны на основе

подробного анализа исследованных текстов брошюр, находящихся в материалах дела.

Судебная коллегия критически относится к исследованию АНО «Центр социокультурных экспертиз» и заключению Центра экспертиз ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет», составленному экспертом-филологом Редькиной Т.Ю., по следующим основаниям.

Исследование в автономной некоммерческой организации «Центр социокультурных экспертиз» проведено специалистами, не предупрежденными об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения, не имеющими лингвистического образования, необходимого для определения целевой направленности информационных материалов. Участники процесса были лишены возможности как ставить вопросы перед экспертами, так и реализовывать иные процессуальные права при назначении судебной экспертизы.

В соответствии с ч.1 ст. 79, ч.1 ст.80 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации суд определяет вид проводимой экспертизы, о чем указывает в определении о назначении экспертизы.

Комплексная экспертиза назначается судом, если установление обстоятельств по делу требует одновременного проведения исследований с использованием различных областей знания или с использованием различных научных направлений в пределах одной области знания (ч.1 ст.82 ГПК РФ).

Заключение судебной экспертизы Центра экспертиз ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет» следует признать полученным с нарушением вышеназванных требований Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, так как экспертиза не являлась комплексной, и в силу ч.2 ст.55 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации не имеющим юридической силы, в связи с чем оно не может быть положено в основу решения суда.

Письменные заключения филолога Алифановой О.Г., религиоведа Астапова С.Н., исследования Кузнецова С.А. и Шахнович М.М. (филолога и религиоведа), рецензия лингвистов-экспертов, по материалам дела также не могут быть приняты в качестве письменных доказательств, поскольку заключения специалистов, чем по сути они являются, не были получены в порядке, предусмотренном статьей 188 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации.

Согласно ч.2 ст. 87 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации в связи с возникшими сомнениями в правильности или обоснованности ранее данного заключения, наличием противоречий в заключениях нескольких экспертов суд может назначить по тем же вопросам повторную экспертизу, проведение которой поручается другому эксперту или другим экспертам.

Судебная коллегия не усматривает правовых оснований для назначения по делу повторной экспертизы с участием специалистов в области психологии, лингвистики, религиоведения по доводам, изложенным в ходатайстве и.о. Северо-Западного транспортного прокурора от 13.10.2016, поскольку в ходе рассмотрения дела в апелляционной инстанции было

обеспечено соблюдение принципа состязательности и равноправия сторон, и в соответствии с требованиями ст. ст. 12, 56 ГПК РФ участникам процесса были предоставлены равные возможности по предоставлению доказательств по делу, по выбору экспертного учреждения, формированию вопросов для экспертов.

Доводы о противоречии заключения ФБУ «Российский федеральный центр судебной экспертизы при Министерстве юстиции Российской Федерации» ранее полученному заключению Центра экспертиз ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет» №29/15 от 01.09.2015, в котором указывается на то, что представленные на исследование брошюры «Конец близок?» и «На что надеяться бездомным» являются выпуском периодического издания – журнала «Сторожевая башня» за май 2015 г. издание Watch Tower Bible And Tract Society of Pennsylvania религиозной организации «Свидетели Иеговы», разрешение на распространение которых в Российской Федерации аннулировано приказом Роскомнадзора №268 от 26.04.2010, не могут быть приняты, поскольку вопрос о том, являются ли брошюры выпуском периодического издания не разрешенного к распространению не являлось предметом рассмотрения, заключение Центра экспертиз ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет» №29/15 получено с нарушением требований Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, и при этом выводы эксперта основаны на исследовании объектов (т.3 л.д. 55-56), не соответствующих объектам, находящихся в материалах дела (т.1 л.д. 75-90), что следует из описания обложек брошюр, страниц 2, в связи с чем нельзя прийти к выводу о наличии противоречий в заключениях экспертов. Указание на противоречие вышеназванного заключения положениям п.6 ст.24.2 Федерального закона от 26.09.1997 №125-ФЗ «О свободе совести и религиозных объединениях» прокурором не обосновано.

При таких обстоятельствах судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда приходит к выводу, что прокурором не доказан экстремистский характер заявленных печатных материалов, поскольку из выводов экспертов следует, что в текстах брошюр отсутствует информация, призывающая к осуществлению экстремистской деятельности либо обосновывающая или оправдывающая необходимость осуществления такой деятельности, обосновывающая или оправдывающая национальное и (или) расовое превосходство либо оправдывающая практику совершения военных или иных преступлений, направленных на полное или частичное уничтожение какой-либо этнической, социальной, расовой, национальной или религиозной группы, а также высказывания, содержащие обоснование, утверждения, призывы к насильственному изменению основ конституционного строя Российской Федерации, нарушению целостности Российской Федерации, ограничению прав и свобод граждан, каких-либо этнических, конфессиональных или социальных групп, принимая во внимание определенное законодателем понятие экстремистских материалов через присущие таким материалам признаки.



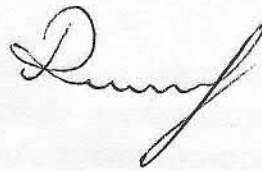
Руководствуясь статьей 327.1, пунктом 2 статьи 328, статьей 329, пунктом 4 части 4 статьи 330, частью 5 статьи 330 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, судебная коллегия по гражданским делам Ленинградского областного суда

**определила:**

Решение Выборгского городского суда Ленинградской области от 03 февраля 2016 года отменить.

В удовлетворении заявления Ленинград-Финляндского транспортного прокурора о признании брошюр «На что надеяться бездомным и бедным», издание 2015 на 16 страницах, «Конец близок?», издание 2015 на 16 страницах, экстремистскими и их конфискации – отказать.

Председательствующий



Судьи



Хрулева Т.Е.